

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Галунин Сергей Александрович
Должность: Директор департамента образования
Дата подписания: 02.06.2021 15:00:35
Уникальный программный ключ:
1cb4f9edcd6d31e931c556ddefa3b376a443365a5419cb3e3965cc668e8858b



СПбГЭТУ «ЛЭТИ»
ПЕРВЫЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ
МИНОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ

федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
**«Санкт-Петербургский государственный Электротехнический университет
«ЛЭТИ» им. В.И.Ульянова (Ленина)»
(СПбГЭТУ «ЛЭТИ»)**

УТВЕРЖДАЮ
Директор департамента образования
С.А. Галунин
«02» *июня* 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ДИСЦИПЛИНЫ
**«МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПРИНЦИПЫ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**
для подготовки магистров
по направлению
45.04.02 «ЛИНГВИСТИКА»
по программе
«Перевод и межкультурное взаимодействие»

Санкт-Петербург
2020

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

Разработчик

доцент, к.ф.н., доцент



Ю.В. Филиппова

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИНЯЗ
31.08.2020, протокол № 13

Заведующий кафедрой ИНЯЗ
д.ф.н., доцент



А.А. Шумков

Рабочая программа рассмотрена и одобрена учебно-методической комиссией
ГФ, 31.08.2020, протокол № 2

Председатель УМК ГФ
доцент, к.филос.н., доцент



Л.А. Пафомова

Согласовано:

Начальник ОМОЛА



О.В. Загороднюк

1 СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Обеспечивающий факультет	ГФ
Обеспечивающая кафедра	ИНЯЗ
Общая трудоемкость (ЗЕТ)	2
Курс	1
Семестр	1
Виды занятий	
Лекции (академ. часов)	34
Практические занятия (академ. часов)	34
Иная контактная работа (академ. часов)	1
Все контактные часы (академ. часов)	69
Самостоятельная работа, включая часы на контроль (академ. часов)	3
Всего (академ. часов)	72
Вид промежуточной аттестации	
Дифф. зачет (курс)	1

2 АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

«МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПРИНЦИПЫ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

Курс призван дать обучающимся представление об основных этапах формирования современных методологических принципов научных исследований в рамках лингвистической науки, а также научить обучающихся использовать различные методы лингвистических исследований при решении прикладных исследовательских задач, осуществлять грамотную научную коммуникацию.

SUBJECT SUMMARY

«METHODOLOGICAL PRINCIPLES OF RESEARCH ACTIVITIES»

The course is intended to give master's students an overview of the main stages of the formation of modern methodological principles of scientific research in the framework of linguistics, and to teach students to use different methods of linguistic research in solving applied research problems, to carry out proper scientific communication.

3 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

3.1 Цели и задачи дисциплины

1. Изучение основных методических приемов исследования языкового и речевого материала, а также получение знаний в области современных методов исследования языка.
2. Формирование умений применять полученные знания в области теории в собственной научно-исследовательской деятельности.
3. Освоение навыков проведения лингвистических исследований на основе существующих методик анализа языковых единиц с формулировкой аргументированных заключений и выводов.

3.2 Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина изучается на основе знаний, полученных при освоении программы бакалавриата или специалитета.

и обеспечивает изучение последующих дисциплин:

1. «Лексикографические и терминографические аспекты перевода»
2. «Современные направления лингвистики»
3. «Проблемы современного переводоведения»
4. «Квантитативная лингвистика и компьютерные технологии»
5. «Теория профессионально-ориентированного перевода»
6. «Производственная практика (научно-исследовательская работа)»

3.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен достичь следующие результаты обучения по дисциплине:

Код компетенции/ индикатора компетенции	Наименование компетенции/индикатора компетенции
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, выработать стратегию действий
<i>УК-1.3</i>	<i>Разрабатывает стратегию достижения поставленной цели как последовательность шагов</i>
УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла
<i>УК-2.2</i>	<i>Способен представлять результат деятельности и планировать последовательность шагов для достижения данного результата</i>

4 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Содержание разделов дисциплины

4.1.1 Наименование тем и часы на все виды нагрузки

№ п/п	Наименование темы дисциплины	Лек, ач	Пр, ач	ИКР, ач	СР, ач
1	Введение	2			0
2	Тема 1. Понятие исследовательского метода	2	4		0
3	Тема 2. Лингвогенетические методы	4	4		0
4	Тема 3. Типологический (сопоставительный) метод	6	4		1
5	Тема 4. Таксономический метод	4	4		0
6	Тема 5. Описательный метод	4	4		1
7	Тема 6. Структурные методы	4	4		0
8	Тема 7. Методы стилистического анализа	2	2		0
9	Тема 8. Модели и принципы академического письма	2	4		1
10	Тема 9. Академический текст как система	2	2		0
11	Заключение	2	2	1	0
	Итого, ач	34	34	1	3
	Из них ач на контроль	0	0	0	0
	Общая трудоемкость освоения, ач/зе	72/2			

4.1.2 Содержание

№ п/п	Наименование темы дисциплины	Содержание
1	Введение	Методология как учение о научном методе. Основные категории методологии. Классификация основных методов лингвистики.
2	Тема 1. Понятие исследовательского метода	Значение термина метод; Метод и методика; Основные приемы исследовательских методов; Индукция и дедукция как два интеллектуальных средства познания объекта исследования; анализ и синтез. Общенаучные лингвистические методы; Специально-научные лингвистические методы.
3	Тема 2. Лингвогенетические методы	Сравнительно-исторический и исторический метод; Методика внутренней и внешней реконструкции; Методика относительной хронологии; Методика глоттохронологии; Методика лингвистической географии.
4	Тема 3. Типологический (сопоставительный) метод	Использование данного метода в разных классификациях языков: генеалогической, ареальной и морфологической.

№ п/п	Наименование темы дисциплины	Содержание
5	Тема 4. Таксономический метод	Методика коммутационной проверки; Методика анализа по непосредственно составляющим; Методика дистрибутивного анализа; Методика компонентного анализа.
6	Тема 5. Описательный метод	Сущность описательного метода; Полевая лингвистика; Методика лингвистического эксперимента.
7	Тема 6. Структурные методы	Метод дистрибутивного анализа. Трансформационный анализ. Методы компонентного анализа. Метод контекстологического анализа. Метод семантического поля. Оппозитивный метод.
8	Тема 7. Методы стилистического анализа	Метод системно-функционального анализа; Стилистический анализ как выявление стилистических средств и их функций; Методика ступенчатого анализа стилистически маркированных текстов.
9	Тема 8. Модели и принципы академического письма	Научный текст и академическое письмо. Технологии организации процесса письма. Текст как интеллектуальное действие. Аргументация и использование источников.
10	Тема 9. Академический текст как система	Организация целого текста. Абзац. Введение и заключение. Логические и синтаксические проблемы академического и научного текста.
11	Заключение	Роль научных исследований в области лингвистики. Перспективы развития научных методов.

4.2 Перечень лабораторных работ

Лабораторные работы не предусмотрены.

4.3 Перечень практических занятий

Наименование практических занятий	Количество ауд. часов
1. Лингвогенетические методы (сравнительно-исторический и исторический метод)	4
2. Типологический метод (сопоставительный) метод и его использование в разных классификациях языков: генеалогической, ареальной и морфологической	4
3. Таксономический метод и его методики (коммутационная проверка, анализ по непосредственным составляющим)	4
4. Компонентный анализ как метод исследования содержательной стороны значимых единиц языка.	2
5. Описательный метод	2
6. Методика лингвистического эксперимента	4
7. Структурные методы	4
8. Целостность академического текста	4

Наименование практических занятий	Количество ауд. часов
9. Академическая грамотность и критерии оценки письма	6
Итого	34

4.4 Курсовое проектирование

Курсовая работа (проект) не предусмотрены.

4.5 Реферат

Реферат не предусмотрен.

4.6 Индивидуальное домашнее задание

Индивидуальное домашнее задание не предусмотрено.

4.7 Доклад

Доклад не предусмотрен.

4.8 Кейс

Кейс не предусмотрен.

4.9 Организация и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Целью самостоятельной работы обучающихся является овладение фундаментальными знаниями, профессиональными умениями и навыками применения исследовательских методов и приемов. Самостоятельная работа подразумевает следующие виды работы: изучение учебного материала для практических занятий и дополнительного материала для самостоятельного изучения.

Текущая СРС	Примерная трудоемкость, ач
Работа с лекционным материалом, с учебной литературой	0

Текущая СРС	Примерная трудоемкость, ач
Опережающая самостоятельная работа (изучение нового материала до его изложения на занятиях)	0
Самостоятельное изучение разделов дисциплины	0
Выполнение домашних заданий, домашних контрольных работ	1
Подготовка к лабораторным работам, к практическим и семинарским занятиям	0
Подготовка к контрольным работам, коллоквиумам	1
Выполнение расчетно-графических работ	0
Выполнение курсового проекта или курсовой работы	0
Поиск, изучение и презентация информации по заданной проблеме, анализ научных публикаций по заданной теме	1
Работа над междисциплинарным проектом	0
Анализ данных по заданной теме, выполнение расчетов, составление схем и моделей, на основе собранных данных	0
Подготовка к зачету, дифференцированному зачету, экзамену	0
ИТОГО СРС	3

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины

№ п/п	Название, библиографическое описание	К-во экз. в библ.
Основная литература		
1	Арнольд, Ирина Владимировна. Лексикология современного английского языка [Текст] : учеб. пособие / И. В. Арнольд, 2012. -374, [1] с.	24
2	Лысова, Татьяна Викторовна. Культура научной и деловой речи [Текст] : учеб. пособие для вузов по направлению 050300 Филол. образование / Т. В. Лысова, Т. В. Попова, 2011. -155, [1] с.	50
3	Колесникова, Наталия Ивановна. От конспекта к диссертации [Текст] : учеб. пособие по развитию навыков письменной речи / Н. И. Колесникова, 2016. -287, [1] с.	30
Дополнительная литература		
1	Арнольд, Ирина Владимировна. Основы научных исследований в лингвистике [Текст] : учеб. пособие / И. В. Арнольд, 2019. -174, [1] с.	50
2	Ардатова Е.В. Защищаем магистерскую диссертацию [Текст] : пособие по рус. яз. для иностр. студентов / Е. В. Ардатова, В. И. Фокин, 2012. -114 с.	20

5.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», используемых при освоении дисциплины

№ п/п	Электронный адрес
1	http://www.linguanet.ru
2	http://www.phylology.ru
3	http://phylologos.ru

5.3 Адрес сайта курса

Адрес сайта курса: <https://vec.etu.ru/moodle/course/view.php?id=5765>

6 Критерии оценивания и оценочные материалы

6.1 Критерии оценивания

Для дисциплины «Методологические принципы научно-исследовательской деятельности» формой промежуточной аттестации является зачет с оценкой.

Зачет с оценкой

Оценка	Описание
Неудовлетворительно	Обучающийся обнаруживает недостаточное освоение порогового уровня сформированности компетенций, не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями решает практические задачи или не справляется с ними самостоятельно.
Удовлетворительно	Обучающийся обнаруживает пороговый уровень сформированности компетенций, имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, испытывает затруднения при выполнении практических задач
Хорошо	Обучающийся обнаруживает повышенный уровень сформированности компетенций, твердо знает материал курса, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов.
Отлично	Обучающийся обнаруживает высокий уровень сформированности компетенций, умеет связывать теорию с практикой, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.

Особенности допуска

По дисциплине «Методологические принципы научно-исследовательской деятельности» предусмотрена промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета с учетом результатов текущего контроля. Совокупность оценок, полученных обучающимся в результате контрольных мероприятий, а также посещаемость учитываются преподавателем при проведении промежуточной аттестации в форме дифференцированного зачета. При этом оценка по результатам текущего контроля составляет 40% от общей итоговой оценки, оценка по результатам дифференцированного зачета – 60% .

Во время дифференцированного зачета магистранту предлагается устно ответить на 2 вопроса из списка.

6.2 Оценочные материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Образцы задач (заданий) для контрольных (проверочных) работ

Контрольная работа N 1 (8 нед. 1 сем.)

Задание: Дайте письменный ответ на ряд вопросов, например:

1. Как взаимодействуют между собой методология, научная концепция и научный метод?
2. Почему в лингвистике нет и не может быть универсальных методов?

Контрольная работа N 2 (16 нед. 1 сем.)

Задание: Дайте письменный ответ на ряд вопросов, например:

1. Что является предметом исследования структурных методов?
2. В чем заключаются особенности академического письма?

ФОС промежуточной аттестации

Вопросы к дифференцированному зачету

1. Понятие исследовательского метода. Метод и методика.
2. Основные приемы исследовательских методов.
3. Индукция и дедукция как два интеллектуальных средства познания объекта исследования; анализ и синтез.
4. Общенаучные лингвистические методы.
5. Специально-научные лингвистические методы;
6. Лингвогенетические методы (Сравнительно-исторический и исторический).
7. Методика внутренней и внешней реконструкции.
8. Методика относительной хронологии.
9. Методика глоттохронологии.
10. Методика лингвистической географии.
11. Типологический (сопоставительный) метод и его использование в разных классификациях языков: генеалогической, ареальной и морфологической.
12. Таксономический метод и его методики.
13. Методика дистрибутивного анализа.
14. Компонентный анализ как метод исследования содержательной стороны значимых единиц языка.
15. Описательный метод.
16. Структурные методы.
17. Методы стилистического анализа.
18. Метод «семантического поля».
19. Модели и принципы академического письма.
20. Системный характер академических текстов. Академическая грамот-

НОСТЬ.

Весь комплект контрольно-измерительных материалов для проверки сформированности компетенции (индикатора компетенции) размещен в закрытой части по адресу, указанному в п. 5.3

6.3 График текущего контроля успеваемости

Неделя	Темы занятий	Вид контроля
1	Тема 5. Описательный метод	
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		Контрольная работа
9	Тема 9. Академический текст как система	
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		Контрольная работа

6.4 Методика текущего контроля

1. Методика текущего контроля на лекционных занятиях

Текущий контроль включает в себя контроль посещаемости (не менее 80% лекций), по результатам которого обучающийся получает допуск на дифференцированный зачет.

2. Методика текущего контроля на практических (семинарских) занятиях

Текущий контроль включает в себя:

- контроль посещаемости (не менее 80% занятий)
- выполнение 2 контрольных работ (на 8 неделе - выполнение контрольной работы, в которую входят темы с 1 по 5, и 16 неделе - выполнение контрольной работы, в которую входят темы с 6 по 9), оценка за которые выставляется по следующим критериям:

- ü «отлично» – дан точный, полный ответ
- ü «хорошо» – вопрос раскрыт не полностью
- ü «удовлетворительно» – в ответе на вопрос имеются существенные ошибки
- ü «неудовлетворительно» – отсутствует ответ на вопрос или содержание ответа не совпадает с поставленным вопросом.

Совокупность оценок, полученных обучающимся в результате контрольных мероприятий, а также посещаемость учитываются преподавателем при проведении промежуточной аттестации в форме дифференцированного зачета. При этом оценка по результатам текущего контроля составляет 40% от общей итоговой оценки, оценка по результатам дифференцированного зачета – 60% .

7 Описание информационных технологий и материально-технической базы

Тип занятий	Тип помещения	Требования к помещению	Требования к программному обеспечению
Лекция	Лекционная аудитория	Количество посадочных мест – в соответствии с контингентом, рабочее место преподавателя. Меловая доска, ноутбук, проектор и экран.	1) Windows XP и выше; 2) Microsoft Office 2007 и выше.
Практические занятия	Аудитория	Количество посадочных мест – в соответствии с контингентом, рабочее место преподавателя. Меловая доска, ноутбук, проектор и экран.	1) Windows XP и выше; 2) Microsoft Office 2007 и выше.
Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы	Оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.	1) Windows XP и выше; 2) Microsoft Office 2007 и выше

8 Адаптация рабочей программы для лиц с ОВЗ

Адаптированная программа разрабатывается при наличии заявления со стороны обучающегося (родителей, законных представителей) и медицинских показаний (рекомендациями психолого-медико-педагогической комиссии). Для инвалидов адаптированная образовательная программа разрабатывается в соответствии с индивидуальной программой реабилитации.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Дата	Изменение	Дата и номер протокола заседания УМК	Автор	Начальник ОМОЛА